



Brüssel, 21. juuni 2023
(OR. en)

8770/23
ADD 1

LIMITE

CORLX 453
CFSP/PESC 625
RELEX 507
COEST 281
FIN 477

MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee
Teema:	Nõukogu otsus ja määrus, mis käsitlevad piiravaid meetmeid seoses Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas

Nõukogu, komisjoni ja kõrge esindaja avaldus

(nõukogu istungi protokollis kandmiseks)

ELi piiravate meetmete rakendamine ja nendest võimalik kõrvalehoidmine eeldavad korrapäraselt teabevahetust ja konsulteerimist komisjoni, nõukogu, liikmesriikide ja kõrge esindaja vahel. Selleks teavitavad kõrge esindaja (Euroopa välisteenistuse kaudu) ja komisjon korrapäraselt nõukogu ettevalmistavaid organeid ning pöörduvad nende poole. Samuti hindab COREPER vajaduse korral olukorda ja asjakohaste meetmete piisavust.

Olukorras, mis võib hõlmata võimalikku kõrvalehoidmist kolmanda riigi või väljaspool Venemaad asutatud üksuse poolt ja mis võib seega viia nõukogu poolt otsustatud asjakohaste sätete kohaldamiseni, tuginetakse olukorra käsitlemisel diplomaatilisele suhtlemisele ja kaasamisele, mis on ühtlasi sellise olukorra käsitlemise eelistatud meetod. Kõik edasised meetmed peaksid olema sihipärased, proportsionaalsed ja nende ainus eesmärk peaks olema jätta Venemaa ilma vahenditest, mis võimaldavad tal jätkata Ukraina-vastast agressioonisõda. Enne kui esitatakse ettepanek lisada väljaspool Venemaad asutatud üksus otsuse 2014/512/ÜVJP IV lisasse ja määrusesse (EL) nr 833/2014 või viimase võimalusena mis tahes kolmas riik otsuse 2014/512/ÜVJP XIV lisasse ja määruse (EL) nr 833/2014 XXXIII lisasse, tuleks uurida alternatiivseid meetmeid. Kõik meetmed võetakse tihedat koostööd tehes. Avalikku teadaannet ei tehta enne, kui ettepanek on esitatud ja nõukogu on selles kokku leppinud. Sellised arutelud toimuvad piiratud koosseisus.

[Järelevalve, diplomaatiline tegevus ja koostöö]

1. Euroopa välisteenistus ja komisjon teavitavad nõukogu ettevalmistavaid organeid korrapäraselt arengutest, voogudest ja meetmetest, mida hinnatakse seoses võimaliku liidu piiravatest meetmetest kõrvalehoidmisega väljaspool ELi. Eelkõige teatavad Euroopa välisteenistus ja komisjon õigeaegselt, kui on tehtud kindlaks olukord seoses kolmanda riigi või väljaspool Venemaad asutatud üksusega, mis võib kuuluda võimaliku kõrvalehoidmise kohaldamisalasse ja mis võib seega viia nõukogu poolt otsustatud asjakohaste sätete kohaldamiseni. Euroopa välisteenistus ja komisjon jagavad nõukogu ettevalmistavate organitega kogu asjakohast teavet, mis põhjendavad sellise hinnangu andmist, ning üksuste läbivaatamise protsessi kohtumiste kaudu, kus välismaiste üksuste üle juba peetakse korrapäraseid arutelusid liikmesriikide ekspertidega. Asjakohast teavet jagavad ka liikmesriigid.
2. Euroopa välisteenistus ja komisjon teavitavad nõukogu ettevalmistavaid organeid kavandatavatest sammudest, millega aidatakse asjaomasel kolmandal riigil parandada olukorda kooskõlas nõukogu otsuses ja määruses ette nähtud järkjärgulise lähenemisviisiga. Need sammud võivad olla diplomaatiline suhtlemine, kahe- ja mitmepoolse koostöö tugevdamine ning asjaomasele kolmandale riigile sihipärase tehnilise abi andmine. Nõukogu ettevalmistavaid organeid teavitatakse igasugusest suhtlemisest ja nad annavad vajaduse korral poliitilisi suuniseid.

[Enne ettepaneku tegemist]

3. Euroopa välisteenistus ja komisjon teavitavad nõukogu ettevalmistavaid organeid juhtudel, kus liidu jõupingutused ei ole andnud soovitud tulemusi. Enne kui tehakse ettepanek lisada väljaspool Venemaad asutatud üksus IV lisasse või kolmas riik XIV lisasse ja XXXIII lisasse, teavitavad nad nõukogu seni tehtud jõupingutustest ja võetud meetmetest. Samuti annavad nad teavet selle kohta, milliseid alternatiivseid meetmeid võiks kavandada, lähtudes muu hulgas liikmesriikidelt saadud teabest ja ettepanekutest. Kui kavatsetakse lisada väljaspool Venemaad asutatud üksus IV lisasse, kaalub COREPER, kas asjaomasele kolmanda riigiga tuleks eelnevalt diplomaatiliselt suhelda.

[Enne otsuse tegemist]

4. Kui need alternatiivsed meetmed ei ole ikka veel andnud soovitud tulemusi, hindab COREPER olukorda ulatuslikemate välispoliitiliste arutelude raames, võttes arvesse komisjoni põhjalikku tehnilist analüüsi, sealhulgas kättesaadavaid kaubandusandmeid, mis tõendavad, et võetud alternatiivsed meetmed on olnud ebatõhusad, ning teavet jõupingutuste kohta, mida liit on asjaomase kolmanda riigiga küsimuse lahendamiseks teinud. Euroopa välisteenistus ja komisjon teavitavad COREPERi oma suhtlemisest kolmanda riigiga. Nõukogu võtab otsuse vastu alles pärast seda, kui viimane kolmanda riigiga korraldatud suhtlemine on lõpule viidud.

[Korrapärane läbivaatamine]

5. Pärast seda, kui on tehtud otsus lisada väljaspool Venemaad asutatud üksus IV lisasse või lisada kolmas riik XIV lisasse ja XXXIII lisasse, hindab COREPER meedet korrapäraselt.